

# 年度帶薪休假

ねんじゅうきゅうきゅうか  
(年次有給休暇)

- 休不到帶薪休假,該怎麼辦?
- 用帶薪休假申請休息,但是那天的工資沒發,該麼辦?
- 希望公司買我的帶薪休假,可以嗎?

## 1 首先確認

除了休息日以外,勞動者將自己想休息的日子用有薪的形式休息成為年度帶薪休假(年假)。

年假帶薪休假是持續工作 6 個月,出勤率占全工作日的 80% 以上的勞動者可取得的休假。依照公司的持續工作年數及所定工作日、時間,而能夠取得的年度帶薪休假的天數將有所不同。以後,每經過一年休假的天數將隨之增加。

有關給予年度帶薪休假的天數,請參考附表所示。

要利用年度帶薪休假時,必須事先提出。大部分的公司都有準備申請表,請利用申請表向公司提出申請。

勞動者利用帶薪休假休息時,依照法律規定應給予工資。雇主不可將休息的日子以缺勤處理或扣除獎金等。

在日本,有關年度帶薪休假的收購,在法律上是禁止的。

## 2 休不到年度帶薪休假時

公司因很忙,要勞動者在其他的日子休息,所以有可能休不到帶薪休假。這是由於勞動者的休假將影響到公司的經營,所以公司僅能以此理由為限,可以提出要求勞動者改天休帶薪休假。

另外,公司常常以人手不夠而不能讓我休年假或是每次在提出申請年假時,總是以同樣理由回答我,這種情況公司方面會被認為有問題,所以應該馬上到勞動基準署諮詢。

事先已提出申請休年假,但休不到年假時,此時請向公司確認其理由。

如果在就業規則里有規定休年假必須以書面提出時,應該遵守此規定。同時也可預防口頭上申請了年假,後日公司說“因沒辦休年假的手續所以是缺勤”或者“沒聽到這是休年假”等的糾紛。

## 3 向公司提出要求改善,但沒被接受

有了疑問不要置之不理,請向神奈川縣的外僑勞動諮詢窗口(かながわ労働中心労働諮詢處)打電話或直接來諮詢。

諮詢窗口通過翻譯人員給予處理方法的意見,有時會根據情況向公司聯絡、確認真相,以幫助當事者間的主動解決。

### 給予年度帶薪休假的日數

連續工作年數		0.5	1.5	2.5	3.5	4.5	5.5	6.5
一般的勞動者		10	11	12	14	16	18	20
小時的勞動者 一週所定勞動時間是未滿30	一週所定勞動日數是 4 天或一年的所定勞動日數是 169 天至 216 天	7	8	9	10	12	13	15
	一週所定勞動日數是 3 天或一年的所定勞動日數是 121 天至 168 天	5	6	6	8	9	10	11
	一週所定勞動日數是 2 天或一年的所定勞動日數是 73 天至 120 天	3	4	4	5	6	6	7
	一週所定勞動日數是 1 天或 1 年的所定勞動日數是 48 天至 72 天	1	2	2	2	3	3	3

### 請確認

- 自己的年度帶薪休假有幾天?
- 有年度帶薪休假的申請表嗎?
- 有關年度帶薪休假,在就業規則上有規定嗎?